

# 臺中榮總外籍人士體檢價目表暨檢查同意書(有健保身分者)-泰國版

Consent to the Price for Foreigner Medical Checkup (Taichung Veterans General Hospital)  
รายการราคาการตรวจสุขภาพทหารผ่านศึกไทจงและแบบฟอร์มยินยอมการตรวจสำหรับชาวต่างชาติ  
(ไม่มีสถานะประกันสุขภาพ)

姓名 Name(ชื่อ) : \_\_\_\_\_

病歷號 Chart No.(เลขที่เวชระเบียน) : \_\_\_\_\_

## A. 移工 Migrant Worker/ แรงงานข้ามชาติ、外國技術人力 Skilled foreign worker/ แรงงานต่างชาติฝีมือดี (初次 ครั้งแรก) :

胸部 X 光檢查(CXR)、梅毒血清檢查(RPR, CIA)、腸內寄生蟲糞便檢查(Stool, micro exam) NT\$1512 元 +

【皮膚科漢生病檢查(Leprosy)】 NT\$286 元，共計 NT\$1798 元

การตรวจเอกซเรย์ทรวงอก (CXR) การตรวจซีรั่มซีฟิลิส (RPR, CIA) การตรวจอุจจาระปรสิตในลำไส้ (อุจจาระ  
การตรวจขนาดเล็ก) NT\$1512 + [โรคผิวหนังโรคเรื้อน] NT\$286 รวม NT\$1798 หยวน

若額外檢驗【麻疹及德國麻疹抗體檢查(Measles/Rubella IgG) NT\$600 元】 = 共計 NT\$2398 元

หากการทดสอบเพิ่มเติม [การทดสอบแอนติบอดีสำหรับหัดและหัดเยอรมัน (Measles/Rubella IgG) 600  
ดอลลาร์ไต้หวัน] = รวม 2398 ดอลลาร์ไต้หวัน。

若額外施打【麻疹腮腺炎德國麻疹混合疫苗(MMR vaccine) NT\$745 元】 = 共計 NT\$2543 元

หากฉีดเพิ่มเติม [วัคซีนหัด คางทูม หัดเยอรมัน (วัคซีน MMR) 745 ดอลลาร์ไต้หวัน] = รวม 2543 ดอลลาร์ไต้หวัน

## B. 移工 Migrant Worker/ แรงงานข้ามชาติ、外國技術人力 Skilled foreign worker/ แรงงานต่างชาติฝีมือดี (非初次 ไม่ใช่ครั้งแรก) :

胸部 X 光檢查(CXR)、腸內寄生蟲糞便檢查(Stool, micro exam) NT1049 元+皮膚科漢生病檢查  
(Leprosy) NT286 元 共計 NT\$1335 元

การตรวจเอกซเรย์ทรวงอก (CXR) การตรวจอุจจาระพยาธิในลำไส้ (อุจจาระ การตรวจไมโคร) 1049 เหรียญไต้หวัน  
การตรวจโรคผิวหนัง Han (โรคเรื้อน) 286 เหรียญไต้หวัน 1335 เหรียญไต้หวัน

## C. 居留或定居 Residence Application (ที่อยู่อาศัยหรือการตั้งถิ่นฐาน) :

胸部 X 光檢查(CXR)、梅毒血清檢查(RPR, CIA)、腸內寄生蟲糞便檢查(Stool, micro exam) NT\$1512 元 +

【皮膚科漢生病檢查(Leprosy)】 NT\$286 元，共計 NT\$1798 元

การตรวจเอกซเรย์ทรวงอก (CXR) การตรวจซีรั่มซีฟิลิส (RPR, CIA) การตรวจอุจจาระปรสิตในลำไส้ (อุจจาระ  
การตรวจขนาดเล็ก) NT\$1512 + [โรคผิวหนังโรคเรื้อน] NT\$286 รวม NT\$1798 หยวน

若額外檢驗【麻疹及德國麻疹抗體檢查(Measles/Rubella IgG) NT\$600 元】 = 共計 NT\$2398 元

หากการทดสอบเพิ่มเติม [การทดสอบแอนติบอดีสำหรับหัดและหัดเยอรมัน (Measles/Rubella IgG) 600  
ดอลลาร์ไต้หวัน] = รวม 2398 ดอลลาร์ไต้หวัน

若額外施打【麻疹腮腺炎德國麻疹混合疫苗(MMR vaccine) NT\$745 元】 = 共計 NT\$2543 元

หากฉีดเพิ่มเติม [วัคซีนหัด คางทูม หัดเยอรมัน (วัคซีน MMR) 745 ดอลลาร์ไต้หวัน] = รวม 2543 ดอลลาร์ไต้หวัน

◇ 體檢價格依下述特殊情況而有不同(ราคาการตรวจสุขภาพแตกต่างกันไปตามสถานการณ์พิเศษดังต่อไปนี้)。

1. 15 歲以下兒童免驗梅毒血清檢查(RPR, CIA)( เด็กอายุต่ำกว่า 15 ปี ไม่ต้องตรวจซีรั่มซีฟิลิส RPR, CIA)。
2. 孕婦或 12 歲以下兒童免驗胸部 X 光檢查(CXR)( การเอกซเรย์ทรวงอก (CXR) ไม่จำเป็นสำหรับสตรีมีครรภ์หรือเด็กที่มีอายุต่ำกว่า 12 ปี)。
3. 來自部份之國家/地區者(依疾管署公告)免驗腸內寄生蟲糞便檢查(Stool, micro exam)

ผู้คนจากบางประเทศ/ภูมิภาค (ประกาศโดย CDC)

ได้รับการยกเว้นไม่ต้องตรวจอุจจาระเพื่อหาพยาธิในลำไส้ (Stool, micro exam)。

4. 來自部份之國家/地區者(依疾管署公告)免驗皮膚漢生病檢查(Leprosy) คนจากบางประเทศ/ภูมิภาค (ตามประกาศของ CDC) ได้รับการยกเว้นการตรวจโรคผิวหนังฮัน (โรคเรื้อน)。
5. 外籍配偶育齡婦女: 針對來台申請居留/定居且無德國麻疹相關疫苗接種證明, 或經檢測不具德國麻疹抗體出具證明者, 提供 1 劑 MMR 疫苗接種。สตรีวัยเจริญพันธุ์ที่เป็นคู่สมรสต่างชาติ: สำหรับผู้ที่มาไต้หวันเพื่อยื่นขอมีถิ่นที่อยู่/ตั้งรกรากและไม่มีหลักฐานการฉีดวัคซีนที่เกี่ยวข้องกับโรคหัดเยอรมันหรือไม่มีหลักฐานแอนติบอดีต่อโรคหัดเยอรมันหลังการทดสอบ ให้รับประทานขนาด จะมีการฉีดวัคซีน MMR。

**D. 外國語文教師 Foreign Language Teacher/ ครูสอนภาษาต่างประเทศ(初次 ครั้งแรก) :**

胸部 X 光檢查(CXR)、梅毒血清檢查(RPR, CIA) 共計 NT\$1449 元

การตรวจเอ็กซเรย์ทรวงอก (CXR) การตรวจซีรั่มซีฟิลีส (RPR, CIA) รวม 1449 ดอลลาร์ไต้หวัน

若額外檢驗【麻疹及德國麻疹抗體檢查(Measles/Rubella IgG) NT\$600 元】=共計 NT\$2049 元

หากการทดสอบเพิ่มเติม [การทดสอบแอนติบอดีสำหรับหัดและหัดเยอรมัน (Measles/Rubella IgG) 600 ดอลลาร์ไต้หวัน] = รวม 2049 ดอลลาร์ไต้หวัน。

若額外施打【麻疹腮腺炎德國麻疹混合疫苗(MMR vaccine) NT\$745 元】=共計 NT\$2194 元

หากฉีดเพิ่มเติม [วัคซีน MMR (วัคซีน MMR) 745 ดอลลาร์ไต้หวัน] = รวม 2194 ดอลลาร์ไต้หวัน

**E. 外國語文教師 Foreign Language Teacher/ ครูสอนภาษาต่างประเทศ(展延 ส่วนขยาย) :**

胸部 X 光檢查(CXR) 共計 NT\$986 元

การตรวจเอ็กซเรย์ทรวงอก (CXR) รวม 986 ดอลลาร์ไต้หวัน

若額外檢驗【麻疹及德國麻疹抗體檢查(Measles/Rubella IgG) NT\$600 元】=共計 NT\$1586 元

หากการทดสอบเพิ่มเติม [การทดสอบแอนติบอดีสำหรับหัดและหัดเยอรมัน (Measles/Rubella IgG) 600 ดอลลาร์ไต้หวัน] = รวม 1586 ดอลลาร์ไต้หวัน。

若額外施打【麻疹腮腺炎德國麻疹混合疫苗(MMR vaccine) NT\$745 元】=共計 NT\$1731 元

หากฉีดเพิ่มเติม [วัคซีน MMR (วัคซีน MMR) 745 ดอลลาร์ไต้หวัน] = รวม 1731 ดอลลาร์ไต้หวัน

**F. 外國技術人員 Skilled Foreign worker/ แรงงานต่างชาติฝีมือดี(工作满三年 ประสบการณ์ทำงานสามปี) :**

胸部 X 光檢查(CXR) 共計 NT\$986 元

การตรวจเอ็กซเรย์ทรวงอก (CXR) รวม 986 ดอลลาร์ไต้หวัน

本檢查項目係根據衛生福利部疾病管制署之規定，

รายการตรวจสอบนี้เป็นไปตามระเบียบของศูนย์ควบคุมและป้องกันโรค กระทรวงสาธารณสุข。

經告知了解健檢內容及所需費用後，本人\_\_\_\_\_ (signature) 同意接受第\_\_\_\_\_ 項健康檢查，共 NT\$\_\_\_\_\_ 元，

หลังจากได้รับแจ้งเกี่ยวกับเนื้อหาและค่าใช้จ่ายในการตรวจสุขภาพแล้ว ฉัน (ลายเซ็น)

ตกลงที่จะยอมรับการตรวจสุขภาพของรายการ เป็นเงินทั้งสิ้น NT\$。

若因身體疾病或因應衛生福利部疾病管制署之規定，本人亦同意後續延伸檢查及治療費用，謹此證明。

หากเกิดจากความเจ็บป่วยทางกายหรือตามระเบียบของศูนย์ควบคุมและป้องกันโรคแห่งกระทรวงสาธารณสุขและสวัสดิการข้าพเจ้ายังตกลงที่จะติดตามผลการตรวจเพิ่มเติมและค่าใช้จ่ายในการรักษา และขอรับรอง。

\_\_\_\_\_ 年(ปี) \_\_\_\_\_ 月(เดือน) \_\_\_\_\_ 日(วัน)